Pepa mo Fa’amatalaga o le Pulu (Lead) e o’ona

## Samoan

**O le Pulu (Lead), o le elemene o’ona, e tele ona a’afiaga i lou soifua. Mai i le tausaga 1965, o le tele o valifale sa fa’aaogaina i Niu Sila, o lo’o iai le ogaoga tele o le o’ona o le Pulu (Lead). O fale uma sa fausia i luma mai o le 1980, ua mautinoa sa valiina i valifale ua iai le Pulu (Lead). Afai e te tagofia pē fa’aaogaina le Pulu (Lead), o le a tele ni a’afiaga o lou soifua. O le Matagaluega o le WorkSafe New Zealand, e latou te su’esu’eina a’afiaga o le soifua manuia o tagata faigaluega. E tele ni a’afiaga i so’o se tagata, a o le’i iai ni fa’ailoga va’aia pe ua maua i a’afiaga o le Pulu (Lead).**

Pulu (Lead) e o’ona

O le ogaoga o a’afiaga o le Pulu (Lead) e ono a’afia ai lou mafaufau. O tamaiti ma pepe e le’i fananau mai, e sili atu ni a’afiaga e maua ai o latou mafaufau.

O le Pulu (Lead) e ono afaina ai le tele o vaega o lou tino, e iai a’afiaga o le toto, ponaivi, nifo, fatuga’o, mafaufau ma neura uma o lou tino.

O a ni a’afiaga o le Pulu (Lead)?

O le tele o a’afiaga mai le Pulu (Lead), ua fa’amaonia mai i le su’esu’eina o le toto.

So’o se tasi ua tele a’afiaga mai le Pulu (Lead), ua tatau ona mata’ituina ma fa’aete’ete.

O le ogaoga o a’afiaga mai le Pulu (Lead), e ono mana’omia ai le va’aia o lau foma’i mo ni togafitiga.

Puipuiga

O le mata’ituina o a’afiaga mai le manavaina o le pefu mai le Pulu (Lead), o se puipuiga sili lea.

Ia fa’aaogaina lavalava faigaluega ua fa’apitoa mo ni galuega e iai le Pulu (Lead). E ono fa’aitiitia a’afiaga mai le manavaina o le pefu mai le Pulu (Lead).

* Ia fufulu mamāina ou lima pe afai e te tagofia le Pulu (Lead).
* Ia taofia le aveina o lavalava ma mea faigaluega sa fa’aaogaina i le fale.
* Ia tu’u eseina ofu faigaluega sa fa’aaogaina, a’o le’i tatāina lavalava.

E ono fa’aitiitia ai a’afiaga mai le pefu o le Pulu (Lead) mai lavalava faigaluega sa fa’aaogaina.

### O isi a’afiaga o le Pulu (Lead)

E taua lou malamalama i a’afiaga mai le Pulu (Lead) mo le puipuia, o oe ma lou aiga. E tele a’afiaga o tagata ua tagofia pe fa’aaogaina le vali fale ma oloa ua iai le Pulu (Lead), pe a le fa’aaogaina lavalava faigaluega ma fufulu mamāina lima.

O isi a’afiaga mai le pulu (Lead):

* Oloa tuai sa valiina ma meata`alo auina mai fafo.
* Palapala ma togala`au ua lafoa’i iai vali fale ma suau’u tuai.
* A’afiaga mai le Pulu (Lead) o ni fanafanaga.
* Susunuina ma le fa’aliu suavaiina o le Pulu (Lead).
* Inuina o vai fa`asaina, ariuvetiki (Aryuvedic), ma vali teuteu mo tama’ita’i.

### O fa’ailoga va’aia o le Pulu (Lead)

E ese’ese auga ma a’afiaga o tagata uma, a o le’i va’aia ni ulua’i fa’ailoga o ni a’afiaga mai le Pulu (Lead).

O fa’ailoga va’aia o a’afiaga o le mafaufau ma neura o le tino:

* Fesuiaina o fa’alogona (atuatuvale, itagofie).
* Galogalo ma fa’aletonu le mafaufau
* Faigata ona moe
* Tigā le ulu
* Gagase tama’ilima ma lima

O fa`ailoga va`aia o aʻafiaga o le manava:

* Fa’afaufau
* Manava tatā
* Mamau le manava
* Manava tigā
* Leai se fia 'ai
* Lusi le mamafa

Afai ua e fa`alogoina ni a`afiaga o lou Soifua, va`ai lau foma'i pe vala'au le Healthline i le 0800 611 116 e aunoa ma se totogi.

O lo’o i ai fa’amatala upu e avanoa 24/7 pe a mana’omia se fesoasoani.

### O ai e ono a’afia?

E ono a’afia pepe e le’i fananau mai i a’afiaga mai le Pulu (Lead), ma tinā ua maua i ma’itaga. E ono fananau lē au, maualalo le mamafa ma isi fa’afitatauli i lona tuputupu a’e.

### Mo nisi fa’amatalaga

* “Pulu (Lead) e o’ona” vaai le website [info.health.nz/lead-poisoning](https://info.health.nz/lead-poisoning)